



La Rioja

EDUCACIÓN Y EMPLEO

ESCUELAS OFICIALES DE IDIOMAS DE LA RIOJA

PRUEBA DE CERTIFICACIÓN INGLÉS

MAYO 2024



Datos del candidato	Mediación escrita (50%)	Mediación oral (50%)	Calificación final
Apellidos:			
Nombre:	/10	/10	/10

Apto

No Apto

PRUEBA DE MEDIACIÓN

INFORMACIÓN PARA EL CANDIDATO

- Esta prueba consta de 2 tareas: mediación oral y mediación escrita.
- Cada tarea tiene un valor del 50% de la prueba de mediación.

- Lea atentamente las instrucciones correspondientes a la tarea de **MEDIACIÓN ESCRITA**.
- Utilice **bolígrafo azul o negro**. En caso contrario, el ejercicio no será corregido.
- Escriba con letra clara y legible.
- **Debe apagar su teléfono móvil** – que no podrá estar encima de la mesa – antes de que comience la prueba.
- Una vez finalizada la prueba se entregarán todos los papeles de examen, incluyendo las hojas de borrador, las cuales no serán corregidas.
- **Duración de la prueba de mediación escrita: 40 minutos.**

WRITTEN MEDIATION (10 marks)

Your Scottish friend, Malcolm, is planning to fly to Thailand and he is worried about his mobile phone running out of battery. He has found an article with some tips to prevent it, but his level of Spanish is not very good and he needs your help. Read the article and write him an email (**about 100 words**) in **English** selecting **ONLY** the relevant information for him.

NO TE QUEDES SIN BATERÍA CUANDO VIAJES



El móvil es de suma ayuda cuando viajas: con él puedes consultar los mapas, itinerarios, te permite entenderte con los nativos, es una cámara fotográfica excepcional y sirve como cartera. Demasiadas funciones para que se te escapen solo porque la batería diga «hasta aquí». Sabemos por experiencia lo horrible que es quedarse sin batería justo cuando más hace falta el móvil, por lo que toma precauciones para que no te pase a ti.

¿Cuáles son nuestros trucos para mantener la batería del móvil en la máxima capacidad? Muchos son de sobra conocidos porque los habrás leído hasta la saciedad, pero hay algunos que se aplican sólo a las circunstancias concretas de los viajes. En cualquier caso, el móvil te puede salvar las vacaciones, siempre que puedas encenderlo...

Viaja siempre con una batería externa de gran capacidad. Cierto es que directamente no te permitirá ahorrar batería, pero sí te permitirá cargarla. No olvides que este tipo de baterías no se puede facturar, debes llevarlas en el equipaje de mano.

Evita realizar videollamadas. Si bien es cierto que una llamada normal puede llegar a suponer un consumo considerable, nada tiene que ver con una videollamada con imagen y sonido. Si además se suman varios participantes, el consumo de energía se puede disparar.

Usar el modo avión es casi siempre mejor que apagar el móvil, ya que apaga conexiones como el Bluetooth, WiFi o datos móviles e impide la entrada de llamadas de voz y mensajes de texto. Si necesitas hacer uso de alguna de esas funciones, podrás hacerlo sin necesidad de esperar a que se encienda tu móvil; no olvides que encenderlo también consume recursos.

No compruebes cada fotografía que hagas o cada vídeo que grabes justo después de hacerlo, estarás malgastando tu batería. Ya tendrás tiempo de verlos en casa o en el hotel.

Carga el móvil siempre que tengas ocasión. No hay excusa. ¿Que estás tomándote un café y resulta que hay un enchufe cerca? Aprovecha para recargar el móvil. ¿Que vuelves al hotel a echar la siesta? Lo mismo. Y siempre, siempre, pon todos tus aparatos a cargar por la noche.

Si ves que te queda poca batería, no lo dudes: resérvala apagando el móvil. Ver que no puedes encender el móvil cuando lo necesitas para mostrar la tarjeta de embarque es una sensación horrible. Así que, si observas que tu móvil está por debajo del 20% y aún no llegaste a tu casa o al hotel, ni lo dudes, apágalo y reserva la batería por si te hace falta.

Delphine, your Belgian friend, is trying to improve her work efficiency. You have found the following leaflet, but her level of Spanish is not very good. Help her and explain in **English** the information below. Remember that you **do not need to translate literally**.

Consejos para ser más productivo

ADAMS Capacitación



The infographic is a vertical scrollable layout with a light grey background. It features a large blue title at the top, followed by the organization name. Below this, there are nine tips arranged in a grid-like fashion, each with an icon, a title, and a short paragraph. The tips are: 1. Wake up early (clock icon), 2. Set objectives (books icon), 3. Leave room for surprises (person at screen icon), 4. Ask for others' times (two people at table icon), 5. Be disciplined (person at laptop icon), 6. Don't ignore difficult tasks (document icon), 7. Organize your workspace (desk with folder icon), 8. Don't forget breaks (cup icon), 9. Review your agenda (calendar icon). At the bottom right, there is a target icon with an arrow hitting the bullseye and a concluding sentence.

Levántate temprano:
Empezar a trabajar un poco antes en la oficina, es una técnica que funciona muy bien.

Establece tareas por objetivos
Ayuda a priorizar cuáles se deben atender primero.

Deja espacio para imprevistos.
Mejor tenerlos en cuenta, antes de que ocurran.

Pregunta por los tiempos de otros
Tener en cuenta si se depende de terceros para completar las tareas

Se disciplinado
Si cumples con los objetivos, las tareas son más sencillas

No dejes de lado las tareas difíciles
Cuando se trate de tareas complicadas, desglosa por pasos.

Ordena tu espacio de trabajo.
La limpieza es sinónimo de eficiencia.

No olvides los descansos
Tu cuerpo y tu mente te agradecerán esos minutos de desconexión.

Revisa el cumplimiento de tu agenda
Deja un día a la semana para revisión de lo realizado

¡Repite el ciclo y... cumple tus objetivos!